

ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਰਾਲੇ

ਇਨਲੈਂਡ ਰੈਵਿਨਿਊ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ (Inland Revenue Department)

ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਟੈਕਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕਈ ਆਰਡੀਨੈਂਸਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਆਪਣੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਫਰਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨਿਕ ਕਰੱਤਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ, ਟੈਕਸਦਾਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਵੈਇੱਛਤ ਰਹਿਤ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਗੁਣਵੱਤਾ ਭਰਪੂਰ ਟੈਕਸਦਾਤਾ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਸਲੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ। ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਜਨਤਾ ਦੀ ਨਸਲੀ ਅਤੇ ਜਾਤੀਗਤ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਓਹਨਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਰਾਬਰ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਜਨਤਾ **ਆਈਆਰਡੀ** (IRD) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ **ਆਈਆਰਡੀ** (IRD) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ, ਕਾਊਂਟਰ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਨਕੁਆਰੀ ਸਰਵਿਸ ਸੈਂਟਰ, ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਯੂਨਿਟ / ਸੈਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਸੰਪਰਕ ਜਾਂ ਮੁਲਾਕਾਤ।
- ਟੈਕਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਮੁਫਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੇ ਵਿਚ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦਾਖਲੇ ਦੀਆਂ ਜਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤੇ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜਾਤ ਅਤੇ ਨਸਲੀ ਉਤਪੱਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਬ ਲਈ ਖੁੱਲੇ ਹਨ।

ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਰਾਲੇ

- ਜਨਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪੁੱਛੀ ਗਈ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਅਤੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ, ਜੁਬਾਨੀ ਜਾਂ ਲਿਖਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਚੀਨੀ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਜਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਗਈ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਕਰਤਾ ਚੀਨੀ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ, ਜਰੂਰਤ ਪੇਨ ਤੇ ਜੇ ਉਚਿਤ ਸਮਝਿਆ ਜਾਏਗਾ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਵਿਆਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ।

- ਸਾਰੇ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਲੀਫਲੇਟ, ਪੈਮਪਲੇਟ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਦੋਨੋ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਹਨ। ਟੈਕਸ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਲਈ ਡਿਮਾਂਡ ਨੋਟਸ ਟੈਕਸਦਾਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਚੀਨੀ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਚੁਣੇ ਗਏ ਹਨ। ਜੇ ਜਰੂਰਤ ਪੇਨ ਤੇ ਉਚਿਤ ਸਮਝਿਆ ਜਾਏਗਾ, ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ।
- ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਇੱਕ ਲੀਫਲੇਟ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅੱਠ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ (ਬਹਾਸਾ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਹਿੰਦੀ, ਨੇਪਾਲੀ, ਤਾਗਾਲੋਗ, ਥਾਈ, ਉਰਦੂ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ) ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ ਕਾਉਂਟਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਥਾਨਾਂ ਉਪਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਲੀਫਲੇਟ, ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਚੀਨੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਅੱਠ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ (ਬਹਾਸਾ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਹਿੰਦੀ, ਨੇਪਾਲੀ, ਤਾਗਾਲੋਗ, ਥਾਈ, ਉਰਦੂ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ) ਵਿੱਚ ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੇ ਵੈੱਬਪੇਜ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਵੱਖੇ ਵੱਖਰੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰਵਿਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਅਸਾਨ ਪਹੁੰਚ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇ ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਤੇ "ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਾਤੀਆਂ/ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ" ਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ੌਰਟਕਟ ਆਈਕਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
- ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਲਈ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਦੀ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਸਲੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ।
- ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੁਧਾਰ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਜਨਤਕ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਦੇ ਫੀਡਬੈਕ ਅਤੇ ਸੁਝਾਵਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ, ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਦੀ ਬਾਕਾਇਦਾ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਦੀ ਰਹੇਗੀ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਕੀ
ਹੋਣਗੇ

ਲਏ ਗਏ / ਲੇਨ ਵਾਲੇ
ਅਜਤਜਰਕਤ ਉਪਾਲੇ

- ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੇ ਸਟਾਫ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੀਨੀ / ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਅੱਪਲੀਕੈਂਟਸ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ ਪਏਗਾ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਅਤੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਵਧਾਉਣ ਲਈ, ਨਸਲ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਸੈਸ਼ਨ ਦਿਤੇ ਜਾਣਗੇ।
- ਕਮਿਊਨਟੀ ਲਈ ਮਿਆਰੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਅਤੇ ਨਸਲੀ ਉਤਪੱਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜਨਤਾ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਭੋਗਤਾ-ਮਿੱਤਰਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਨਾਲ, ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਵਿਚ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਅਤਿ-ਉੱਤਮ ਗ੍ਰਾਹਕ ਸੇਵਾ ਪੁਰਸਕਾਰ (Outstanding Customer Service Awards) ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਸੁਝਾਅ ਸਕੀਮ (Staff Suggestions Scheme) ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।
- ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਨੇ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਚੋਣ ਲਈ ਸਮਰਪਿਤ ਇੰਟਰਐਕਟਿਵ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਕਲਪ "4-ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ" ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਘੰਟਿਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਉਹ "4" ਦਬਾ ਕੇ ਮੁਫਤ ਵਿਆਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਲਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ CHEER ਦੀ 1-ਆਸਾਨ ਕਾਲ ਹੱਟਲਾਈਨ 'ਤੇ ਮੁੜ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜਨਤਕ ਪੁੱਛਗਿੱਛ
(ਪਬਲਿਕ
ਇਨਕਵਾਇਰੀ)

- ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਕੋਲ 24-ਘੰਟੇ ਸਮਰਪਿਤ ਇੰਟਰੈਕਟਿਵ ਜਾਂਚ ਸੇਵਾ ਹੈ (ਆਮ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ: 187 8088), ਆਮ ਪੁੱਛਗਿੱਛਾਂ ਅਤੇ ਵੱਖਰੇ ਟੈਕਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਫੈਕਸ ਲਾਈਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਈਮੇਲ ਪਤੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।
- ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਮੇਤ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ) ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (<https://www.ird.gov.hk>) ਤੇ ਜਨਤਾ ਦੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

ਨਸਲੀ ਬਰਾਬਰੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਆਈਆਰਡੀ (IRD) ਦੇ Mr. Adrian LAM, Deputy Departmental Secretary (Accommodation) ਨਾਲ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਰਕ ਸਕਦੇ ਹੋ-

ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ : 2594 5283
ਫੈਕਸ ਨੰਬਰ : 2802 7597
ਈ-ਮੇਲ : adrian_mc_lam@ird.gov.hk
ਚਿੱਠੀ ਪੱਤਰ ਭੇਜਣ ਦਾ ਪਤਾ : 2/F, Inland Revenue Centre, 5 Concorde Road,
Kowloon, Hong Kong

ਇਨਲੈਂਡ ਰੈਵਿਨਿਊ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ (Inland Revenue Department)
ਜੂਨ 2024